NOUVEL HAY MAGAZINE
SANS FRONTIÈRES

« Hier Encore » sur TV5 Monde : France Belgique Suisse

Pour ce cinquième numéro de "Hier Encore", l'animatrice et Charles Aznavour, qui a fêté ses 90 ans en mai 2014, revisitent le patrimoine de la chanson française sur la scène de l'Olympia. Charles Aznavour est entouré de nombreux artistes qui proposent des interprétations originales, parfois en duo ou en trio, des plus grands succès français. L'orchestre de David Bertrand, qui assure la direction musicale et les arrangements, les accompagne. Sont présents : Salvatore Adamo, Alizée, Lisa Angell, Didier Barbelivien, Bénabar, Isabelle Boulay, Patrick Bruel, Julien Doré, Yves Duteil, Elodie Frégé, Camelia Jordana, Chantal Ladesou, Serge Lama, Bernard Lavilliers, Nolwenn Leroy, Olympe, Catherine Ringer, Stanislas, Carmen Maria Vega, Ycare, Zaz.

Serge Lama chante "Sa jeunesse" de Charles Aznavour.Charles Aznavour et Zaz chantent en duo "La Java bleue".Catherie Ringer chante Gainsbourg.Chantal Ladesou raconte.Yves Duteil et Alizée chantent "Full sentimental" d'Alain Souchon.Isabelle Boulay chante "Ma Liberté" de Serge Reggiani.Charles Aznavour et Nolwen Leroy "Un jour tu verras" de Marcel Mouloudji. Bernard Lavilliers "Avec le temps" de Léo Ferré .Patrick Bruel "Non je n'ai rien oublié" de Charles Aznavour. Didier Barbelivien, Stanislas "Elle était si jolie" d'Alain Barrière" . Charles Aznavour "Pigalle" . Nolwen Leroy et Isabelle Boulay "C'est écrit" de Francis Cabrel.Bernard Lavilliers & Julien Doré "La Javanaise" de Serge

Gainsbourg. Didier Barbelivien "La Montagne" de Jean Ferrat. Camilla Jordana "Les Mots bleus " de Christophe.Adamo ,Benabar ,Ycare "Jolie Môme" de Léo Ferré. Olympe "Frou-Frou". Yves Duteil "Nathalie" de Gilbert Bécaud.Carmen Maria Vega et Elodie Frégé "Mon homme"

————————————————————————————————————

L'HISTOIRE de Charles Aznavour :

Charles Aznavour naît le 22 mai 1924, rue Monsieur-le-Prince dans le 6e arrondissement de Paris, au sein d'une famille d'artistes. Son père, Micha Aznavourian, arménien né à Akhaltsekhé, en Géorgie (où Charles donnera un concert en 2012), est le fils d'un des cuisiniers du gouverneur d'Arménie[2]. Sa mère, Knar Baghdassarian, est issue d'une famille de commerçants arméniens de Turquie.

Charles voit le jour par hasard en France, alors que ses parents séjournent à Paris dans l'attente d'un visa pour les États-Unis. Micha Aznavourian, ancien baryton, ouvre alors un petit restaurant arménien à Paris, rue Champollion, où il chante pour les exilés d'Europe centrale. Nommé *Le Caucase*, la cuisine et la musique de l'établissement y étaient plutôt d'inspiration russe[3]. Avec sa femme, une comédienne, ils élèvent leurs deux enfants, Charles et sa sœur aînée Aïda, dans une atmosphère de musique et de théâtre, au milieu des nombreux artistes qui fréquentent le restaurant. L'établissement faisant faillite, Micha ouvre ensuite un café rue du Cardinal-Lemoine, juste en face de l'École des enfants du spectacle (le Collège Rognoni), une école réputée pour ses classes à horaires aménagés. Le petit Charles y est inscrit, ayant manifesté la volonté d'être acteur. À l'âge de neuf ans, il prend pour nom de scène Aznavour et débute une carrière de chanteur et de comédien.

Débuts artistiques

La carrière d'Aznavour connaît un premier éveil en 1946 lorsqu'il est remarqué par la chanteuse Édith Piaf. Il forme alors le duo *Roche et Aznavour* avec le pianiste Pierre Roche[4] ; ils accompagnent Piaf et les Compagnons de la chanson dans une tournée en France et aux États-Unis en 1947-1948.

La « conquête » de l'Amérique par les deux acolytes s'effectue toutefois au Québec en 1948, où le duo se produit pendant un an et demi. Ils se retrouvent au cabaret montréalais *Au Faisan Doré* pendant quarante semaines, où ils donnent onze concerts hebdomadaires[5]. Entre 1948 et 1950, ils font paraître six 78 tours, contenant notamment les titres *J'ai bu* (1948), *Départ express* (1948) et *Le feutre taupé* (1948).

Entre 1950 et 1955, Aznavour écrit plusieurs chansons que Gilbert Bécaud met en musique et interprète. Au début des années 1950, la notoriété arrivant, viennent aussi les premières critiques : après une soirée qui se termine en « bide », Aznavour écrit, lucide : « Quels sont mes handicaps ? Ma voix, ma taille, mes gestes, mon manque de culture et d'instruction, ma franchise, mon manque de personnalité. Ma voix ? Impossible de la changer. Les professeurs que j'ai consultés sont catégoriques : ils m'ont déconseillé de chanter. Je chanterai pourtant, quitte à m'en déchirer la glotte. D'une petite dixième, je peux obtenir une étendue de près de trois octaves. Je peux avoir les possibilités d'un chanteur classique, malgré le brouillard qui voile mon timbre […][6] ». En 1952, il postule même pour remplacer Marc Herrand qui a quitté les Compagnons de la chanson, en vain[7]. Cependant, il restera en très bons termes avec eux et sera parrain de la fille de Fred Mella, Laure, qui naîtra quelques années plus tard.

La consécration

Charles Aznavour en 1962 (3eme en partant de la gauche).

L’année 1956 marque un premier grand élan dans la vie du chanteur. Lors d’un récital à Casablanca, la réaction du public est telle qu’Aznavour est aussitôt propulsé au rang de vedette. Pour sa première à l'Olympia, Aznavour écrit *Sur ma vie* (1956), qui devient son véritable premier succès populaire. De fil en aiguille, les contrats se succèdent, et, après un autre passage de trois mois à l'Olympia, sa carrière prend définitivement son envol à l’Alhambra, avec son interprétation de la chanson *Je m’voyais déjà* (1960). Écrite quelques mois auparavant dans un bar de Bruxelles, cette chanson non autobiographique fut refusée par Yves Montand [8].

Lors de cette soirée du 12 décembre 1960, après sept chansons interprétées devant un public froid, l'artiste sort son ultime atout : *Je m'voyais déjà*, qui raconte l'histoire d'un artiste raté (« À 18 ans, j'ai quitté ma province… »). À la fin de sa prestation, des projecteurs sont braqués sur le public. Aucun applaudissement. En coulisses, Aznavour est prêt à abandonner le métier. Retournant saluer une dernière fois, il voit la salle de l'Alhambra crouler alors sous un tonnerre d'applaudissements. C'est un triomphe. Il a trente-six ans.

Au cours de la décennie des années 1960, il enchaîne les tubes : *Tu t’laisses aller* (1960), *Il faut savoir* (1961), *Les comédiens* (1962), *La mamma* (1963), *Et*

pourtant (1963), *Hier encore* (1964), *For Me Formidable* (1964), *Que c'est triste Venise* (1964), *La Bohème* (1965), *Emmenez-moi* (1967) et *Désormais* (1969). Ces chansons font pour la plupart référence à l'amour et au temps qui passe. En pleine vague yéyé, il écrit aussi deux de leurs plus grands succès à Johnny Hallyday : *Retiens la nuit* (1961), puis à Sylvie Vartan : *La plus belle pour aller danser* (1963).

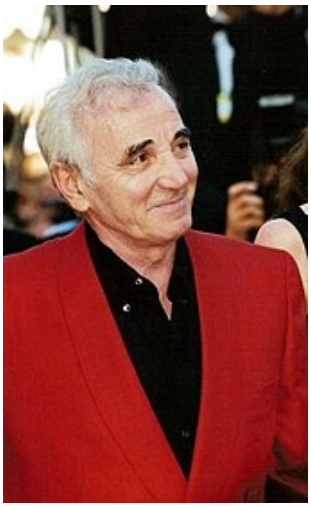
En 1972, il crée la chanson *Comme ils disent*, qui, première du genre traite de l'homosexualité de façon sérieuse et sans dérision. Il apparaît dans le film documentaire de Raymond Depardon *1974, une partie de campagne*, chantant en soutien de Valéry Giscard d'Estaing durant l'un des derniers meetings de l'entre-deux-tours de la campagne présidentielle de 1974.

En 1976, il est l'invité vedette d'un épisode du *Muppet Show*.

En 1981, il est co-soliste sur la chanson *Stenka Razine*, qu'il a écrite, interprétée avec les Compagnons de la chanson.

Les années 1980 et 1990

Charles Aznavour en concert à Deauville, en 1988.



Charles Aznavour au festival de Cannes 1999.

Depuis le terrible tremblement de terre de 1988 ayant frappé l'Arménie, Charles Aznavour ne cesse d'apporter son soutien au pays d'origine de ses parents grâce à sa fondation *Aznavour pour l'Arménie*. Sa chanson *Pour toi Arménie* (1989), enregistrée avec la collaboration de plus de quatre-vingts artistes, se hisse au sommet des hit-parades. En 2001, pour le remercier, son nom est donné à une place dans le centre d'Erevan, la capitale arménienne, sur la rue Abovyan par les autorités du pays. Une statue lui est même érigée à Gumri, la ville d'Arménie la plus touchée par le Séisme de 1988.

En 1995, Aznavour achète les éditions musicales Raoul Breton. Deux années plus tard, il est nommé officier de la Légion d'honneur, puis commandeur en 2004. Ayant toujours conservé une amitié profonde pour le Québec, il se lie d'amitié, en 1996, avec la chanteuse québécoise Lynda Lemay et s'implique pour l'aider dans sa carrière.

En 1998, Aznavour revisite ses anciens succès en leur donnant une « couleur » jazz sur l'album *Jazznavour*, réalisé avec la collaboration de Dianne Reeves, Jacky Terrasson, Michel Petrucciani, Eddy Louiss, Richard Galliano et André Manoukian. La même année, CNN et les lecteurs du *Times Online* à travers la

planète élisent Charles Aznavour « Artiste de variétés du siècle ». Il est reconnu comme étant le *performer* par excellence du siècle, avec près de 18 % des votes, déclassant ainsi Elvis Presley et Bob Dylan.

En 2002, il tient le rôle principal de son film le plus personnel : Ararat, d'Atom Egoyan, qui traite du génocide arménien.

Les années 2000

Charles Aznavour en 2007.

Au printemps 2005, Charles Aznavour amorce une tournée d'adieu nord-américaine, qu'il entame au Québec et qu'il conclut à l'automne de l'année suivante aux États-Unis et au Canada. Un concert donné en plein air à Erevan le 30 septembre 2006 par le « héros national » (titre qu'il possède en Arménie[9]) rassemble plus de 100 000 spectateurs. Il annonce ensuite, au cours de l'année 2007, des concerts à travers le Japon, l'Europe, l'Asie, l'Océanie et l'Amérique du Sud, déclarant que cette tournée d'adieu devrait le mener jusqu'au-delà de 2010, si sa santé le lui permet.

Du 9 octobre au 10 novembre 2007, « le grand Charles » foule une fois de plus le Palais des congrès de Paris, où il propose au public un concert plus intimiste, accompagné d'une orchestration très rythmée, ainsi que des titres qui, depuis des décennies pour certains, n'avaient plus été interprétés (*Il pleut*, *Viens*, *Entre nous*, *Pour faire une jam*, etc.).

Faisant partie des personnalités les plus appréciées de son pays, selon un sondage de début janvier 2007, Charles Aznavour lance en octobre 2007 un recueil de nouvelles, intitulé *Mon père, ce géant*. Dans ce premier recueil, il aborde des thèmes familiaux, parfois sensibles, tout en insistant sur l'importance du rôle des parents.

À l'occasion des célébrations entourant le 400e anniversaire de la ville de Québec, Charles Aznavour se produit le 6 juillet 2008 sur le site des Plaines d'Abraham, en plein cœur de la Vieille-Capitale. Ce spectacle, qui a attiré plus de 100 000 spectateurs, est seulement le troisième concert en plein air donné par Aznavour.

Le 26 décembre 2008, le président de la République d'Arménie, Serge Sarkissian, confère au chanteur français la citoyenneté arménienne[9]. En février 2009, il accepte le poste d'ambassadeur d'Arménie en Suisse qui lui a été proposé par le président arménien. Le 30 juin 2009, il présente ses lettres de créance à Hans-Rudolf Merz, le président de la Confédération suisse[10]. Charles Aznavour est également le représentant permanent de l'Arménie auprès de l'ONU à Genève. Le 26 juin 2009, il présente ses lettres de créance à Sergueï Ordjonikidze, le directeur général de l'office des Nations unies à Genève[11].

Au printemps 2009, à l'aube de ses quatre-vingt-cinq ans, Charles Aznavour entreprend une tournée nord-américaine appelée *Aznavour en liberté*, puisque le chanteur se permet d'explorer des chansons de son répertoire un peu moins connues. Cette mini-tournée le mène notamment à Montréal, New York, Los Angeles et Ottawa.

En 2011, le chanteur est victime de rumeurs proliférant sur Internet de personnes ayant affirmé son décès. Afin de faire croire à la véracité de ces allégations, ces personnes ont ajouté des hommages et des clichés à leurs messages. Charles Aznavour, bel et bien vivant, s'empresse, le 30 mars 2011, de le faire savoir sur les ondes de la radio RTL, lors de l'interview de José Garcia par Christophe Hondelatte, les interrompant pour déclarer, avec le sourire, « Je ne suis pas mort ! »[12].

Dernières réalisations

Charles Trenet (à gauche) et Charles Aznavour.

À l'automne 2009, Charles Aznavour propose un nouvel album où, tout comme à la fin des années 1990, il revisite quelques-uns de ses plus grands succès, mais sous une forme *jazz*. Il est accompagné du *Clayton Hamilton Jazz Orchestra*. Également, il publie une autobiographie, intitulée *À voix basse*, où il aborde différents moments de sa carrière et de sa vie privée.

Le 6 mars 2010, Charles Aznavour est président d'honneur de la vingt-cinquième édition des Victoires de la musique, cérémonie au cours de laquelle il reçoit une « Victoire d'honneur » pour l'ensemble de sa carrière.

Durant l'automne 2011, l'artiste âgé de 87 ans, donne une série de concerts à l'Olympia de Paris. Le 12 décembre 2011, il donne une unique représentation à Moscou, dans la salle de spectacle du Kremlin.

En avril 2012, il se produit à la Maison symphonique de Montréal ainsi qu'au Capitole de Québec.

Le 27 avril 2013, il annonce la sortie d'un album consacré à des chansons qu'il a composées de 1950 à 1970, avec Gilbert Bécaud. Ce 58^{e} opus sera présenté en 2014, alors que Charles Aznavour aura 90 ans.

Le 15 juin 2013, il interprète en duo à Bercy, à l'occasion des 70 ans de Johnny Hallyday, *Sur ma vie* dans une immense émotion.

En 2014, il entreprend, pour ses 90 ans, une tournée mondiale qui passe par Israël, l'Arménie, l'Allemagne, le Royaume-Uni, la Pologne, l'Espagne, l'Italie, les États-Unis, la Russie, la Suisse, la Belgique et le Canada.

Le 12 mai 2014, lors de son concert à Erevan à l'opéra d'Arménie, étaient

présents le président d'Arménie et le président de la République Française : François Hollande.

Depuis les années 1980, sa choriste soliste est la chanteuse Claude Lombard. Il accueille sa fille Katia dans son orchestre, aussi en tant que choriste, avec qui il interprète le duo *Je voyage*.

Œuvre

Pendant ses soixante-dix ans de carrière, Charles Aznavour a joué dans plus de soixante films, a composé plus de mille chansons, chanté dans six langues différentes et a vendu plus de cent millions de disques à travers le monde[1].

Discographie

Article détaillé : Discographie de Charles Aznavour.

Filmographie

Article détaillé : Filmographie de Charles Aznavour.

Théâtre, opérette

- 1933 : Danseur au théâtre du Petit Monde
- 1933 : Diverses productions au Théâtre des Champs-Élysées, au théâtre Marigny et à l'Odéon
- 1935 : *Margot* d'Édouard Bourdet, mise en scène Pierre Fresnay, théâtre Marigny
- 1957 : *L'Apprenti fakir* de Jean Marais, chorégraphie et mise en scène Georges Reich, paroles Charles Aznavour, musique Jeff Davis, théâtre de la Porte-Saint-Martin
- 1965 : *Monsieur Carnaval* livret Frédéric Dard, musique Charles Aznavour et Mario Bua, mise en scène Maurice Lehmann, théâtre du Châtelet

Chansons d'Aznavour écrites pour d'autres

interprètes :

Marcel Amont

- *Moi le clown*;
- *Le Mexicain*.

Édith Piaf

- *Jezebel*
- *Plus bleu que tes yeux*.
- *C'est un gars*

Juliette Gréco

- *Je hais les dimanches*.

Johnny Hallyday

- 1961 : *Il faut saisir sa chance*, *Retiens la nuit*, *Sam'di soir*, (album *Salut les copains*);
- 1962 : *Ce n'est pas juste après tout*, (33 tours 25 cm *Madison Twist);*
- 1964 : *Bonne chance*, (33 tours 25cm *Les guitares jouent*).

Les Chaussettes Noires

- 1963 : *Ce diable noir* (*That old black magic*, Aznavour écrit l'adaptation française), (album *Chaussettes Noires Party* ; sur le même disque le groupe reprend *Jezebel*);
- 1964 : *Crois-moi mon cœur*, (BOF *Cherchez l'idole*, resté inédit jusqu'en 1996).
- Il faut quand même noter le 45 t bande originale du film Barclay 70633 sorti à l'époque 1964

Eddy Mitchell

- 1963 : Eddy Mitchell donne sa version solo de *Ce diable noir*;
- 1963 : *Tu n'es pas l'ange que j'attendais*, (restée inédite à l'époque. Cette même année ce titre est aussi interprété par Franck Alamo).
- Cette chanson de Franck Alamo se trouve sur le même 45 t Barclay 70633 sorti à l'époque 1964

Sylvie Vartan

- 1963 : *La plus belle pour aller danser*.

Dorothée

- 1985 : *Chagrin d'amitié* (album *Allô allô Monsieur l'ordinateur*)

Style

Auteur compositeur

Considéré comme un « ambassadeur de la chanson française à travers le monde »[13],[14], pour Charles Aznavour une chanson à la française se définit par son texte bien plus que par un rythme, car dit-il « nous n'avons pas créé de rythme. (…) Notre grande force est de se servir de tous les rythmes existants pour y placer nos mélodies. Quant aux auteurs, si on compare les textes écrits sur les mêmes thèmes, aucun anglo-saxon n'a réussi à nous égaler. Disséquez *Yesterday*, très grande chanson portée par une musique extraordinaire, elle ne sera jamais *Avec le temps* de Léo Ferré. C'est indiscutable. »[15].

Aznavour a écrit quelque mille chansons[16], abordant des thèmes comme l'amour, nostalgique ou sensuel (en 1965 sa chanson *Après l'amour* est interdite d'antenne pour atteinte aux bonnes mœurs[17]), le voyage, le temps qui passe, le souvenir, la reconnaissance au passé. Le chant d'Aznavour sait se faire audacieux, en 1972, il est le premier à aborder l'homosexualité sans railleries ni ambages ; avec *Comme ils disent*, l'auteur-interprète se meut dans la peau d'un artiste travesti, homosexuel qui l'assume, « Moi les lazzis les quolibets me laissent froid puisque c'est vrai je suis un homme ho ! Comme ils disent »[17]. Parfois engagé, il dénonce le génocide arménien avec *Ils sont tombés*, la Nomenklatura soviétique dans *Camarade*, les traumatismes de la guerre dans *Les enfants de la guerre*.

Influences et filiations:

Je m'voyais déjà, la comédie musicale

Article détaillé : Je m'voyais déjà (comédie musicale).
En collaboration avec Charles Aznavour, Laurent Ruquier a écrit un jukebox musical, qui est joué du 2 octobre 2008 au 4 janvier 2009 au théâtre du Gymnase, à Paris. Cette comédie musicale ne raconte pas la vie de Charles Aznavour mais, basée sur ses chansons, les aventures de jeunes artistes.

À propos du rap

Charles Aznavour, à l'occasion d'une apparition dans l'émission de télévision *Champs Élysées* de Michel Drucker sur France 2, parle du rappeur Kery James et déclare qu'il considère les rappeurs comme les dignes héritiers des poètes. Sur le plateau de l'émission *20 h 10 pétantes*, présenté par Stéphane Bern, il soutient le rappeur Kool Shen lors d'un débat l'opposant à des politiciens.

Charles Aznavour s'est produit en duo avec Kery James sur le morceau *À l'ombre du show business*. Il a participé également à valoriser le rap dans plusieurs émissions, dont *Vivement dimanche* ou *Le Grand Journal*[réf. nécessaire]. Charles Aznavour est aussi attaché à un autre genre musical urbain, le slam. Il a notamment fait un duo avec Grand Corps Malade sur le morceau *Tu es donc j'apprends* de l'album 3e Temps[18].

Charles Aznavour et sa fille Katia, en juin 2014.

Vie privée

Famille

Marié trois fois, Charles Aznavour a eu six enfants : Seda (1947), Charles (1952)[19] Patrick (1956, mort à l'âge de 25 ans), Katia (1969, qui accompagne son père sur scène comme choriste depuis 1996), Misha (1971) et Nicolas (1977). Il a également une petite-fille du nom de Leila.

Sa mère était la cousine de la mère d'Arsène Tchakarian, un des derniers survivants des FTP-MOI .

Administration fiscale et justice

En 1972, Charles Aznavour est au centre d'une polémique due à son exil fiscal à Crans-Montana, en Suisse[20]. Inculpé de fraude fiscale, l'affaire portée devant la justice dure plusieurs années. Un mandat d'amener international est même lancé à son encontre alors qu'il se trouve aux États-Unis. En 1977, il prend à partie le président du tribunal, lors de son procès, déclarant : « La France devrait me

remercier pour tous les milliards que j'ai fait rentrer dans ses coffres ! Savez-vous que je suis le seul chanteur au monde à se produire dans soixante-dix-huit pays ? (…) Toute ma vie, j'ai travaillé dur ! En France, on taxe les artistes et les créateurs comme si on voulait les faire crever. ». Charles Aznavour est relaxé, mais est rattrapé par la justice quelques mois plus tard pour une autre affaire[21].

En 1979, il est condamné à une amende de trois millions de francs de l'époque[21] et un an de prison avec sursis pour évasion fiscale. Contrarié par cette décision de justice, il publie dans la presse un poème sous forme de lettre ouverte au président de la République Valéry Giscard d'Estaing : *Pour avoir servi ma patrie et ma culture,* dix millions *et un an de prison.*

Prises de positions

Faits de société

À propos du fait qu'il réside en Suisse et de ses impôts, l'artiste déclare en 2007, au cours d'un entretien dans La Voix du Nord : « J'habite en Suisse et je trouve déplorable que l'on dise « Ah oui, il est parti en Suisse… ». Alors, ceux qui partent en Angleterre, en Espagne ou dans les îles ne sont pas partis ! C'est juste la Suisse ! Si j'étais parti en Irlande, je ne paierais pas d'impôts ! En Suisse j'en paie. Et ça on ne le dit pas ! On a inventé un monstre : c'est le monstre de la Suisse. Ça ne tient pas debout leur histoire, d'autant moins que l'on dit que nous ne payons pas nos impôts en France. Si, j'en paie ! Au début de l'année, on m'a tellement emmerdé que je me promenais avec ma feuille d'impôts dans la poche ! Et je la sortais : « Regardez ce que j'ai payé ! » Au départ, quand je travaille, on retient 15 %. Il y avait un million, cent quinze mille euros, plus les 15 % déjà retenus. La question n'est pas de payer ou pas des impôts en Suisse. Je paie des impôts en Suisse, j'ai un forfait. Je paie des impôts partout où je travaille. »[22].

En février 2013, concernant l'immigration en France et l'intégration, Charles Aznavour déclare : « Je suis devenu Français d'abord, dans ma tête, dans mon cœur, dans ma manière d'être, dans ma langue… J'ai abandonné une grande partie de mon arménité pour être Français… Il faut le faire. Ou alors il faut partir »[23].

Le 25 août 2014, dans une interview donnée sur l'antenne d'Europe 1, Aznavour appelle à venir en aide aux communautés chrétiennes et kurdes persécutées au Moyen-Orient, et propose de les accueillir dans les villages français « qui ont besoin d'être repeuplés »[24].

Actions caritatives

Le 7 décembre 1988, l'Arménie est frappée par un violent séisme. Par solidarité, le chanteur veut faire un concert au profit de l'Arménie .Il appelle son manager Lévon Sayan qui en parle à Régis Bakian, un membre de son équipe .Celui-ci a l'idée de créer l'association *Aznavour pour l'Arménie*, dans le but de collecter et d'envoyer vêtements , médicaments & équipements aux rescapés[25]. Début 1989, sort la chanson *Pour toi Arménie*. Composée par Georges Garvarentz et écrite par Charles Aznavour, les fonds récoltés servent au financement d'une fondation de solidarité.

Le 22 mai 2004, à l'occasion des 80 ans du chanteur, la chaine TF1 retransmet une émission spéciale qui lui est consacrée, en direct du palais des congrès de Paris et en présence du président de la République française Jacques Chirac et de son épouse. La soirée est donnée au profit de l'Institut national du cancer. Un double CD et un DVD, *Bon anniversaire Charles !*, sont mis en vente et les bénéfices sont également reversés à l'institut[réf. souhaitée].

En 2006, le 30 septembre, Charles Aznavour chante devant 100 000 spectateurs à Erevan en Arménie, à l'occasion de l'ouverture de l'année de l'Arménie en France. Le président Jacques Chirac et son homologue arménien Robert Kotcharian sont présents[26].

Le 28 septembre 2011, l'artiste qui, depuis le 7 septembre, se produit à l'Olympia, donne une représentation au profit de l'association *Aznavour pour l'Arménie*[27].

Le palais des congrès de Montélimar porte son nom. Il est venu à la cérémonie d'inauguration avec son ami Michel Drucker

Soutiens politiques

En 2012, il soutient Nicolas Sarkozy lors de l'élection présidentielle[28].

Distinctions

Statue de Charles Aznavour à Gyumri, en Arménie.

- 1959 : Prix d'interprétation de l'Académie du cinéma français pour son rôle de Heurtevent dans *La Tête contre les murs* de Georges Franju
- 1964 : Premier prix de la Chanson française au Japon pour *La Mamma*
- 1969 : Prix de la Société américaine des auteurs-compositeurs
- 1969 : Médaille de Vermeil de la Ville de Paris
- 1971 : Lion d'or de la Mostra de Venise pour la version italienne de la chanson du film *Mourir d'aimer*
- 1985 : Grand prix national des Arts et Lettres
- 1995 : Grande médaille de la chanson française décerné par l'Académie française
- 1995 : Ambassadeur itinérant d'Arménie auprès de l'Unesco
- 1996 : Intronisé au Songwriters Hall of Fame
- 1997 : César d'honneur
- 1997 : Victoire de la musique de l'artiste interprète masculin
- 1998 : Artiste de variétés du siècle, décerné par le magazine *Times*
- 2001 : Sacré «Pape des variétés» par l'association Château Pape Clément
- 2002 : Nommé citoyen d'honneur de la ville de Montréal (Canada)
- 2003 : « Sceau d'or » de la Cinémathèque yougoslave de Belgrade (Serbie)[29]
- 2004 : Nommé commandeur de la Légion d'honneur (officier en 1997)
- 2004 : Nommé officier de l'Ordre de Léopold (Belgique)[30],[31],[32]
- 2004 : Nommé héros national de l'Arménie[33]
- 2005 : Nommé citoyen d'honneur de Cannes, Palme d'or de la ville
- 2006 : Nommé ambassadeur de Mantes-la-Jolie
- 2006 : Honoré lors du 30e Festival international du film du Caire
- 2008 : Officier de l'ordre du Canada à titre honorifique[34]
- 2009 : Doctorat honorifique de l'Université de Montréal
- 2009 : Officier de l'Ordre national du Québec
- 2009 : Ambassadeur d'Arménie en Suisse
- 2010 : Victoire de la musique d'honneur pour l'ensemble de sa carrière

Notes et références

Notes

1. ↑ Pour l'Office de Genève (et non de New York). « Mission permanente de la République d'Arménie auprès de l'Office des Nations unies et des autres organisations internationales à Genève » [archive], sur *ONUG* (consulté le 16 août 2013).
   Le chanteur « n'a pas rang d'ambassadeur dans l'exercice de ses fonctions auprès de l'ONU » précise l'organisation. Source : « Charles Aznavour nouveau Représentant d'Arménie auprès de l'ONU » [archive], sur *ladepeche.fr*, 26 juin 2009 (consulté le 16 août 2013).

Citations

Références

1. ↑ a et b (en) Aznavour leaves on high note [archive] sur news.bbc.co.uk
2. ↑ Marco Cicala, *Charles Aznavour Non sono mai stato giovane. Per questo non sono vecchio…*, *Il Venerdì*, 1er octobre 2010
3. ↑ « Le destin russe d'Aznavour » [archive], *Russia Beyond The Headlines*.
4. ↑ Pierre Roche [archive], sur *Québec Info Musique* (qim.com).
5. ↑ Radio Canada, « Espace musique – Charles Aznavour » [archive] (consulté le 13 février 2009)
6. ↑ Charles Aznavour, *Aznavour par Aznavour*, Fayard, 1970.
7. ↑ Charles Aznavour chante Les vertes années avec Les Compagnons de la chanson [archive]
8. ↑ *"Les chansons se racontent : Je m'voyais déjà (1960)"* [archive] sur le site www.cestunechanson.fr [archive], août 2013
9. ↑ a et b Krikor Amirzayan/armenews, « Charles Aznavour et Lévon Sayan citoyens arméniens par décret présidentiel, L'Arménie reconnaissante » [archive], sur *armenews.com*, décembre 2008 (consulté le 22 juillet 2010) : « "Le président Serge Sarkissian a signé un décret accordant la citoyenneté arménienne à l'éminent chanteur et héros du peuple arménien, Charles Aznavour", a-t-il précisé dans un communiqué. »
10. ↑ Communiqué du Département fédéral des affaires étrangères. « Communiqués relatifs à l'Ambassade de la République d'Arménie en

Suisse » [archive], sur *Embassy of the Republic of Armenia in Switzerland*, 30 juin 2009.
11. ↑ « Charles Aznavour nouveau Représentant d'Arménie auprès de l'ONU » [archive], sur *ladepeche.fr*, 26 juin 2009 (consulté le 4 mars 2012)
12. ↑ « Charles Aznavour accuse Internet de l'avoir tué » [archive], sur *France Soir* [archive], 1er avril 2011 (consulté le 11 avril 2011)
13. ↑ http://www.armenews.com/article.php3?id_article=80440 [archive]
14. ↑ http://www.tv5.org/cms/chaine-francophone/Musique/p-14237-Charles-Aznavour.htm?artiste=403 [archive]
15. ↑ http://www.lexpress.fr/culture/musique/charles-aznavour-ma-chanson-preferee-y-a-de-la-joie-de-trenet_853115.html [archive]
16. ↑ http://www.agoravox.fr/culture-loisirs/culture/article/charles-aznavour-le-mot-est-devenu-49061 [archive]
17. ↑ a et b http://www.lefigaro.fr/musique/2011/08/16/03006-20110816ARTFIG00393-comme-ils-disent-de-charles-aznavour.php [archive]
18. ↑ Site de Grand Corps Malade [archive].
19. ↑ magazine *Biographie* n° 3, décembre 2012, « … il a le bonheur d'être à nouveau père d'un petit garçon, prénommé Charles », article de Lucie Benhamou.
20. ↑ François Dayer, L'exil fiscal d'Aznavour [archive], *Télévision suisse romande*, 9 avril 1975.
21. ↑ a et b magazine *Spécial Biographie*, n° 3, décembre 2012, p. 98, article de Lucie Benhamou
22. ↑ http://www2.lavoixdunord.fr/loisirs/musiques/071110_aznavour.phtml [archive].
23. ↑ Charles Aznavour au sujet de l'immigration [archive], *RTL*, 28 février 2013.
24. ↑ « Aznavour appelle la France à accueillir les réfugiés d'Irak » [archive], *Le Nouvel Observateur* avec AFP – 25 août 2014.
25. ↑

http://www.rfimusique.com/artiste/chanson/charles-aznavour/biographie [archive]
26. ↑ http://www.unesco.org/eri/permdel/cv/ARM_Ambassador%20Aznavour_FR.pdf [archive]
27. ↑ http://www.lepoint.fr/ces-gens-la/aznavour-offre-un-olympia-pour-l-armenie-26-09-2011-1377630_264.php [archive]
28. ↑ 18 intellectuels et artistes signent une tribune pour défendre Nicolas Sarkozy [archive]
29. ↑ (sr) http://www.fest.rs/2003/sarlaznavur3.htm [archive]
30. ↑ Récompenses 2004 [archive] attribuées par le Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles
31. ↑ Site du Ministre Didier Reynders [archive]
32. ↑ Article de la DH [archive]
33. ↑ (en) « The official site of President of the Republic of Armenia » [archive] (consulté le 9 février 2011).
34. ↑ *La gouverneure générale annonce de nouvelles nominations au sein de l'Ordre du Canada*, 1er juillet 2008. [archive]

Annexes

Sur les autres projets Wikimedia :

- Charles Aznavour, sur Wikimedia Commons

Bibliographie

- *Notices d'autorité* : Fichier d'autorité international virtuel • International Standard Name Identifier • Bibliothèque nationale de France • Système universitaire de documentation • Bibliothèque du Congrès • Gemeinsame Normdatei • Bibliothèque nationale de la Diète • WorldCat

De Charles Aznavour

- *Aznavour par Aznavour*, Paris, Éditions Fayard, 1970, 311 p.

(ISBN 978-2702002148)

- *Des mots à l'affiche*, Paris, Le Cherche-midi Editeur, 1991, 153 p. (ISBN 978-2862742106)
- *Le temps des avants*, Paris, Éditions Flammarion, 2003, 353 p. (ISBN 2-08-068536-8)
- *Mon père, ce géant*, Paris, Éditions Flammarion, 2007, 152 p. (ISBN 2-08-120974-8)
- *À voix basse*, Paris, Éditions Don Quichotte, 2009, 225 p. (ISBN 978-2359490015)
- *D'une porte l'autre*, Paris, Éditions Don Quichotte, 2011, 163 p. (ISBN 978-2359490442)
- *En haut de l'affiche*, Paris, Éditions Flammarion, 2011, 150 p. (ISBN 978-2081257108)
- *Tant que battra mon cœur*, Paris, Éditions Don Quichotte, 2013, 228 p. (ISBN 978-2359491623)

Sur Charles Aznavour

- *Charles Aznavour*, Yves Salgues, Éditions Seghers, 1971
- *Sur ma vie*, Gérard Bardy, Éditions Pygmalion, 1977
- *Petit frère*, Aïda Aznavour-Garvarentz, 1986
- *Charles Aznavour – Un homme et ses chansons*, (l'intégralité de ses chansons), Livre de Poche, 1996
- *La Ballade espagnole*, Richard Balducci et Charles Aznavour, Cherche-Midi, 1996
- *Mes chansons préférées*, Aznavour et Daniel Sciora, Christian Pirot, 2000
- *Aznavour, le roi de cœur*, Annie et Bernard Réval, préface de Pierre Roche, France-Empire, 2000
- *Charles Aznavour*, Christian Lamet, Librio, 2003
- Images de ma vie, recueil de photos de Charles Aznavour, Flammarion, 2005
- *Charles Aznavour ou Le destin apprivoisé*, Daniel Pantchenko (avec Marc Robine), Fayard-Chorus, 2006

- *La chanson française*, (réédition du Librio de 2003 augmentée d'autres ouvrages), Christian Lamet, Scali, 2007
- *Charles Aznavour, passionnément*, Caroline Réali, préface de Paul Mauriat. City, 2007
- *Charles Aznavour, les bons moments* par Robert Belleret in *Portraits sur le vif*, Amazon éditeur, 2014

Articles connexes

- Diaspora arménienne
- Manécanterie des Petits Chanteurs à la croix de bois

Liens externes

- Site officiel
- [vidéo] « Radioscopie de Charles Aznavour », sur *ina.fr*, France Inter, 22 mai 1980
- (en) Charles Aznavour sur l'*Internet Movie Database*
- Charles Aznavour sur *Allociné*
- Catégorie Charles Aznavour de l'annuaire DMOZ

Discographie des albums de Charles Aznavour

Albums studio	*Charles Aznavour chante Charles Aznavour, n° 1* • *Charles Aznavour chante Charles Aznavour, n° 2* • *Charles Aznavour chante Charles Aznavour, n° 3* • *Bravos du music-hall à Charles Aznavour* • *C'est ça* • *Les deux guitares* • *Je m'voyais déjà* • *Il faut savoir* • *Alléluia* • *Qui ?* • *La mamma* • *Charles Aznavour, vol. 1* • *Charles Aznavour, vol. 2* • *Charles Aznavour Accompagné Par Paul Mauriat Et Son Orchestre* • *Charles Aznavour, vol. 3* • *Aznavour 65* • *Charles Aznavour (La bohème)* • *De t'avoir aimée* • *Entre deux rêves* • *J'aime Charles Aznavour, vol. 4* • *Désormais* • *Non, je n'ai rien oublié* • *Idiote je t'aime* • *Charles Aznavour raconte aux enfants... Le géant égoïste* • *Visages de l'amour* • *Hier encore* • *Voilà que tu reviens* • *Voilà que tu reviens* • *Un enfant est né* • *Autobiographie* • *Je fais comme si* • *Une première danse* • *Charles chante Aznavour et Dimey* • *Aznavour (Embrasse-moi)* • *Aznavour (Je bois)* • *L'éveil, vol. 1* • *L'élan, vol. 2* • *L'envol, vol. 3* • *Aznavour 92* • *Toi et moi* • *Pierre Roche / Charles Aznavour* • *Plus bleu...* • *Jazznavour* • *Aznavour 2000* • *Je voyage* • *Insolitement vôtre* • *Colore ma vie* • *Duos* • *Charles Aznavour and The Clayton Hamilton Jazz Orchestra* • *Aznavour toujours*
Albums en anglais	*Believe in Me !* • *The Time Is Now* • *His Love Songs in English* • *His Kind of Love Songs* • *Of Flesh and Soul – Charles Aznavour Sings In English* • *A Man's Life: Charles Aznavour* • *The Old Fashioned Way* • *A Tapestry of Dreams* • *I Sing For... You* • *We Were Happy Then* • *A Private Christmas* • *I'll Be There* • *You and Me*
Albums en espagnol	*Canta en español* • *Canta en español, vol. 2* • *Canta en español (1969)* • *Al dormir junto a ti* • *Dios* • *Cuando estás junto a mí* • *Tú pintas mi vida*
Albums en italien	*Aznavour Italiano Volume 1* • *Aznavour Italiano Volume 2* • *Charles Aznavour e le sue canzoni* • *... e fu subito Aznavour* • *Quando la canzone e' arte / Buon anniversario (Aznavour... l'amore)* • *Canto l'amore perché credo che tutto derivi da esso* • *Il bosco e la riva* • *Del mio amare te* • *Compagno* • *Un Natale un po' speciale* • *La prima danza* • *Canzoni da leggere e da cantare* • *Momenti si, momenti no*

Albums en allemand	*Von Mensch Zu Mensch* • *König des chansons* • *Vor dem Winter* • *Melodie des Lebens* • *Du und ich*
Albums live	*The World Of Charles Aznavour: All About Love, Recorded Live! At The Huntington Hartford Theatre Hollywood* • *Face au public* • *Aznavour à Tokio* • *Charles Aznavour live in Japan* • *Aznavour chez lui, à Paris* • *Ce soir là, Aznavour. Son passé au présent* • *Plein feu sur Aznavour* • *Live in Japan 76* • *Guichets fermés* • *Charles Aznavour est à l'Olympia* • *Récital Aznavour* • *Palais des Congrès 1994* • *Charles Aznavour au Carnegie Hall* • *Palais des congrès 97/98* • *Palais des congrès 2000* • *Bon anniversaire Charles – Palais des congrès 2004* • *Radio Suisse Romande présente : Studio Recording at Lausanne (1954) & Concert Live at Lausanne (1955)* • *Live in Paris – April 3, 1962*
Collaborations	*Aznavour – Minnelli au Palais des Congrès de Paris* • *Bon anniversaire Charles !* • *Charles Aznavour et ses amis au Palais Garnier* • *et plusieurs autres*

- Portail de la musique
- Portail du cinéma français
- Portail du théâtre
- Portail des comédies musicales
- Portail de l'Organisation des Nations unies
- Portail de l'Arménie
- Portail de Paris
-
- source : wikipedia.fr